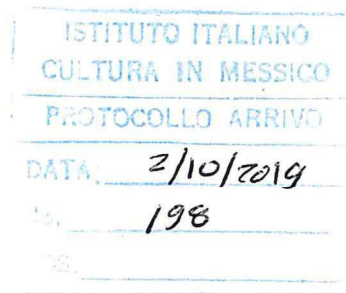


Rodrigo Cervantes

Oggetto: I: Presupuesto Hotel Habita

De: Valeria Diaz <grecepcion@hotelhabita.com>
Enviado el: miércoles, 2 de octubre de 2019 03:10 p. m.
Para: Victor Guijosa Fragoso <vguijosa@anahuac.mx>
CC: recepcion@hotelhabita.com
Asunto: Presupuesto Hotel Habita



Buenas tardes caballero.

Adjunto encontrará el presupuesto para la estancia de la Srita. Boiardi.

\$215 USD + TAX por noche + 19% de impuestos

Tipo de cambio: \$19.90 MXN

Conversión de USD, a MXN: \$4,278.50 mxn + 19% de impuestos= 5,091.41 mxn por noche, ya con impuestos incluidos.

Total de las 7 noches, con impuestos incluidos: \$35,639.90 MXN

Quedo atento para cualquier duda o aclaración.

¡Saludos!

Miguel Meza
Front Desk Agent

Masaryk 201 | Col. Polanco
C.P. 11560 | Ciudad de México
T. 5282.3100 |



Para GRUPOHABITA su privacidad es muy importante,
puede consultar el aviso de privacidad en nuestra

Hotel Habita S.A. de C.V.

LETTERA DI ORDINE
Carta de Pedido

Questo Istituto ha accolto il preventivo del 02.10.2019 presentato da codesta Ditta, per l'importo di:
Este Instituto ha recibido el presupuesto del 02.10.2019 presentado por esta empresa, por el importe de:

		TOTALE ORDINE IVA INCLUSA TOTAL PEDIDO IVA INCLUIDO
PESOS		35,639.90

concernente a una camera singola con iva e colazione buffet inclusa per 7 notti (dal 11 al 18 ottobre 2019) a nome di Gilda Boiardi.
Concerniente a una habitación sencilla con impuestos y desayunos buffet incluidos por 7 noches (del 11 al 18 de octubre 2019) a nombre de Gilda Boiardi.

I punti e le condizioni da osservare sono i seguenti:
Los puntos y condiciones que se deben observar son los siguientes:

1. L'Istituto Italiano di Cultura si impegna a corrispondere a Hotel Habita S.A. de C.V. l'importo complessivo di Pesos 35.639,90 (trentacinquemilaseicentotrentanove pesos 90/100) IVA inclusa, quale costo per il servizio pattuito, tale importo verrà corrisposto come segue: 100% alla conclusione del servizio;
1. El Instituto Italiano de Cultura se obliga en corresponder a Hotel Habita S.A. de C.V. el importe total de Pesos \$ 35,639.90 (treinta y cinco mil seiscientos treinta y nueve pesos 90/100) IVA incluido, como costo por el servicio pactado, el total del importe se pagará de la siguiente forma: 100% a la conclusión del servicio;
2. il pagamento dell'importo pattuito verrà eseguito dietro presentazione di fattura, previa autorizzazione.
2. el pago del importe pactado se entregará a la presentación de la factura correspondiente, previa autorización.
3. il servizio sarà realizzato entro il 18 ottobre 2019;
3. el servicio se realizará antes del 18 de octubre de 2019;

Copia della presente lettera di accettazione dovrà essere datata e firmata per ricevuta e per accettazione incondizionata delle clausole in essa contenuti.

Copia de la presente carta de aceptación tiene que estar fechada y firmada por recibido y por aceptación incondicional de las cláusulas aquí indicadas.

Città del Messico, 02.10.2019
Ciudad de México, 02.10.2019

Per accettazione:

Por aceptación:

Hotel Royal Plaza S.A. de C.V.

L'Addetto Reggente

Marco Marica



Città del Messico, 05/09/2019

**Contratto tra
l'Istituto Italiano di Cultura di Città del Messico
e la Direttrice Gilda Boiardi**

Questo **Istituto Italiano di Cultura di Città del Messico**, con sede in Avenida Francisco Sosa 77, Colonia Villa Coyoacán, 04000 CDMX, México (in seguito – **L'Istituto**) rappresentato dall'Addetto Reggente Dott. Marco Marica, ritiene valida e opportuna la proposta della Direttrice Gilda Boiardi, (in seguito – **La Direttrice**), nata il 15/01/1944 a Fiorenzuola d'Arda (PC); residente in Via Solferino 12, 20121 Milano (MI), relativa alla conferenza sul "Design Week e Fuori Salone" che si terrà il 14 ottobre 2019 presso l'Università Anahuac Campus Nord.

PREMESSO

- che **L'Istituto** intende realizzare il 14 ottobre 2019 la conferenza sul "Design Week e Fuori Salone" presso l'Università Anahuac Campus Nord.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art.1- PRODUZIONE

- 1.1 L'incarico sarà svolto dalla **Direttrice** con assoluta autonomia e indipendenza quanto alle modalità e ai criteri di esecuzione della prestazione. La conferenza avrà la durata di un'ora. Si specifica che si tratta di prestazione d'opera ai sensi dell'art. 2222 e ss. del codice civile, senza vincolo di subordinazione ed orario. È escluso che la predetta prestazione sia resa quale collaborazione coordinata e continuativa ed è altresì escluso qualsiasi rapporto di lavoro dipendente.
- 1.2 **La Direttrice** s'impegna a partecipare alla conferenza nel luogo e nella data di cui alla premessa.

Francisco Sosa, 77 – Col. Villa Coyoacán – 04000 México, D. F.
Tel. (+ 52-55) 55.54.00.44 – ext. 105 -
E- mail: segreteria.iicmessico@esteri.it - iicmessico@esteri.it - www.iicmessico.esteri.it



Art.2 – COMPENSO E CONDIZIONI ECONOMICHE

- 2.1 A fronte delle obbligazioni assunte dalla **Direttrice** in virtù del presente accordo, L'**Istituto** non corrisponderà alcun compenso.
- 2.2 Saranno a carico dell'Istituto:
- Hotel per 7 notti dal 11 ottobre al 17 ottobre 2019 presso il l'Hotel Habita S.A de C.V. di Città del Messico
- 2.3 L'Istituto non si farà carico dei pasti.

Art.3 - CONDIZIONI PARTICOLARI

- 3.1 Nell'esecuzione delle prestazioni che formano oggetto del presente contratto, la **Direttrice** assume in proprio ogni responsabilità in caso d'infortuni o danni arrecati eventualmente a persone o cose in dipendenza di manchevolezze o trascuratezza imputabili alla **Direttrice** durante lo svolgimento della conferenza.
- 3.2 La **Direttrice** dovrà, a compimento del presente contratto, uniformarsi alle norme legislative regolamentari italiane in quanto compatibili con quelle locali vigenti e ai patti concordati. Nel caso in cui il predetto venga meno ai patti concordati ovvero alle norme legislative vigenti, l'**Istituto** ha la facoltà di rescindere l'obbligazione.



Art.4 - MANCATA EFFETTUAZIONE O SOSPENSIONE DELLA CONFERENZA

- 4.1 Nel caso di violazione degli obblighi discendenti dal presente contratto o nei casi di obiettiva impossibilità di partecipare alla conferenza, L'Istituto avrà la facoltà di sciogliere anticipatamente il rapporto di collaborazione senza per questo dover alla **Direttrice** nessun indennizzo o rimborso spese. Tale facoltà potrà essere esercitata previo avviso di almeno trenta (30) giorni. Da parte della **Direttrice**, il presente accordo potrà essere sciolto anticipatamente con preavviso di almeno trenta (30) giorni. In questo caso, la **Direttrice** s'impegna a rimborsare all'Istituto le spese eventualmente sostenute per l'acquisto dei biglietti aerei.

Art.5 - RECESSO PER IMPEDIMENTI DELLA DIRETTRICE

- 5.1 L'infortunio o la malattia certificata della **Direttrice** o qualora a causa di grave incidente o impedimento non potesse giungere in tempo utile nella località di svolgimento della conferenza, esonereranno la **Direttrice** dall'obbligo di rendere le prestazioni oggetto del presente accordo, senza per questo dovere all'Istituto nessun indennizzo. Se ciò dovesse accadere, la **Direttrice** si impegna comunque a fare la conferenza nei tempi più brevi possibili. Se invece la conferenza non si realizzasse, la **Direttrice** s'impegna a restituire le spese eventualmente sostenute dall'Istituto per l'acquisto dei biglietti aerei.

Art.6 - AUTORIZZAZIONI

- 6.1 L'Istituto garantisce di essere munito di tutte le autorizzazioni necessarie per la realizzazione della conferenza nella città, luogo e data specificata nella premessa, che non potrà essere variata né dall'Istituto né dalla **Direttrice** per nessun motivo.

Francisco Sosa, 77 – Col. Villa Coyoacán – 04000 México, D. F.

Tel. (+ 52-55) 55.54.00.44 – ext. 105 -

E- mail: segreteria.iicmessico@esteri.it - iicmessico@esteri.it - www.iicmessico.esteri.it



Art.7 - INALIENABILITA' DEL CONTRATTO

- 7.1 Le parti non avranno la facoltà di cedere a terzi o altrimenti disporre dei diritti e obblighi acquisiti in base alla presente scrittura.

Cnbt l dmsn dtj `sn c`9 IGENZA

L @QBN L @QHB @

L HMRSDQN CDF KH

- 8.1 Il presente sottoscrittura da entrambi le parti e fino al 14
ottobre 2008 @EE@QH
DRSDQH7/10256/472
05.07.1/08

Art.9 - OBBLIGO DI RESTITUZIONE DI COPIA SOTTOSCRITTA DEL CONTRATTO

- 9.1 Copia del presente atto dovrà essere restituito all'Istituto datato, siglato in ogni suo foglio e firmato per ricevuta e per accettazione incondizionata delle clausole e dei patti in esso contenuti.

Art.10- COMPETENZA GIUDIZIARIA

- 10.1 Le controversie eventuali sulle materie oggetto del presente contratto saranno risolte in armonia e in forma consensuale. In caso di pareri discordi, sarà il foro di Roma a risolvere la divergenza.

Città del Messico, 05/09/2019

L'Istituto

La Direttrice

Francisco Sosa, 77 – Col. Villa Coyoacán – 04000 México, D. F.

Tel. (+ 52-55) 55.54.00.44 – ext. 105 -

E- mail: segreteria.iicmessico@esteri.it - iicmessico@esteri.it - www.iicmessico.esteri.it



prot. 867

*Istituto Italiano di Cultura
Città del Messico*
L'ADDETTO REGGENTE

AFFIDAMENTO DIRETTO SEMPLIFICATO TRAMITE DETERMINA A CONTRARRE

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n.18, “Ordinamento dell’amministrazione degli affari esteri”;

Vista la legge 7 agosto 1990, n. 241, “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi”;

Visto il decreto del Ministro degli affari esteri 27 aprile 1995, n. 392, “Regolamento recante norme sull’organizzazione, il funzionamento e la gestione finanziaria ed economico-patrimoniale degli istituti italiani di cultura all’estero”;

Visto il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017 n. 192, “Regolamento recante disciplina delle procedure per l’affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all’estero”;

Considerata l’esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall’articolo 32, comma 2, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50;

Visto il bilancio di previsione per l’esercizio finanziario di riferimento e, in particolare, i criteri di programmazione della spesa delineati dalla relazione di cui all’articolo 21, comma 6, del DM n. 392 del 1995;

Considerato che, tenuto conto dell’interesse pubblico sotteso al perseguimento del mandato istituzionale della sede, s’intende alloggiare alla Direttrice Gilda Boiardi per realizzare la conferenza sul “Design Week e Fuori Salone” che si terrà il 14 ottobre 2019 presso l’Università Anahuac Campus Nord;

Vista il preventivo del 02/10/2019 da cui risulta che l’operatore economico Hotel Habita S.A. de C.V. ha offerto di rendere le prestazioni per l’importo di pesos 35. 639,90 iva inclusa;

Considerato che, sulla base del cambio pubblicato nel sito della Banca d’Italia alla data odierna, il suddetto importo è inferiore ad euro 40.000;

Considerato che, per la tipologia e per il valore stimato del contratto da acquisire, l’articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, prevede che il contraente sia selezionato mediante affidamento diretto;

Considerato che, sulla base delle verifiche effettuate a cura del responsabile unico del procedimento l’Addetto Reggente Marco Marica in relazione alle condizioni del mercato di riferimento e all’oggetto e tipologia delle prestazioni da acquisire, l’importo contrattuale è congruo e l’operatore individuato possiede i requisiti previsti per l’affidamento dell’appalto;

DETERMINA

1. di approvare il contratto / la proposta contrattuale citato in premessa;
2. che la spesa connessa alla presente procedura sarà imputata al titolo III capitolo 01 del bilancio di sede;
3. di nominare il dipendente indicato in premessa quale responsabile unico del procedimento, che, con autonomia decisionale, svolge tutte le attività riferite al suddetto affidamento, ivi comprese quelle in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione e di protezione dei dati personali, in conformità con la vigente normativa, individuando le modalità appropriate per il perseguimento delle esigenze pubbliche sottese all’appalto di cui trattasi.

Città del Messico, **02 ottobre 2019**

Il responsabile unico del procedimento

Marco Marica